

*Е.В.Симонова*

*учитель английского языка*

*МОУ СШ №13, г.Кимры*

## **МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЕ СВЯЗИ. ЭКОЛОГИЯ И КРАЕВЕДЕНИЕ В РАМКАХ ШКОЛЬНОГО КУРСА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

### **Аннотация**

В рамках школьных уроков английского языка для учащихся второго, третьего, шестого и десятого классов МОУ Средняя школа №13 города Кимры Тверской области был проведен ряд тематических занятий посвященных родному краю.

В рамках проведенных занятий были отработаны междисциплинарные связи истории, краеведения и экологии с английским языком в соответствии с утвержденным календарным планом уроков. Обсуждая вопросы истории, географии и экологии своего города, дети применяли на практике полученные на уроках навыки чтения, устной и письменной речи, закрепляли изученные в течение учебного года лексические единицы и грамматические правила.

### **1. Введение**

Любовь к России, знание её истории, культуры и традиций начинается для каждого человека с любви к его малой Родине- городу, селу, деревне.

С чего начинается Родина для ребенка? В младшем школьном возрасте дети должны обязательно знать и ценить свою малую родину – место, где они родились и живут.Задача взрослых (родителей и учителей) обеспечить детей доступной информацией, чтобы заинтересовать в истории края.

К средней и старшей школе детикак правило начинают понимать и анализировать, какую роль родной край сыграл в истории страны и мира: в какой период начал свое развитие (что послужило предпосылками для его развития: географическое положение? климатические условия? исторические события?), что давал стране (зерно и сахар? мясо и рыбу? а может металл и оружие?), какой вклад внес в становление новой страны в 1917 году, как проявил себя в Великую Отечественную Войну, каких великих людей дал стране и миру. На этом этапе обучения педагогам важно уделить внимание междисциплинарности, объяснить детям взаимосвязи между различными науками, показать, что только изучение наук в комплексе может дать полное корректное представление об окружающем мире.

Мировая история неразрывно связана с географией (где появились первые государства, почему одни государства шли войной на другие); география, в свою очередь, связана с физикой (какие физические процессы обеспечили существующее распределение климатических зон, а, следовательно, и ареалов распространения различных растений и животных на планете), химией (почему одни территории богаты железной рудой, а другие солью, а третьи алмазами), биологией (почему какие-то страны могли обеспечивали себе существование за счет растениеводства, другие занимались животноводством, а третьим не оставалось выбора, как добывать пропитание в бесконечных войнах с более удачливыми соседями) и пр. Отдельно взятые города, деревни, села, станицы и области, развиваясь по общим законам истории, физики, химии, биологии, экологии, социальных и политических наук в соответствии со строгими, нерушимыми правилами математики и математической статистики, являются кирпичиками, составляющими мировую историю, политику и экологию.

Город Кимры - небольшой провинциальный город в Тверской области, как говорит Википедия<sup>1</sup>-центр сапожного ремесла в дореволюционной России. Несмотря на свои скромные размеры, город все же известен за

---

<sup>1</sup><https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B8%D0%BC%D1%80%D1%8B>

пределами области своими деревянными домами в стиле модерн, радиаторами отопления, производства местного завода и средствами индивидуальной защиты, выпускаемыми фабрикой им. Горького (немаловажный факт в условиях пандемии 2020 года).

В 2021 году исполнилось 475 лет с первого упоминания в летописи села Кимра. Считается, что первым официальным документом, от которого ведётся исторический отсчёт, является Грамота царя Иоанна Грозного, датированная 1546-м годом<sup>2</sup>.

На мой взгляд, оставить без внимания историческую дату такого порядка в школах города Кимры, было бы кощунством. Поэтому в программу изучения английского языка в своих классах, наряду с грамматическими упражнениями из учебника, мной были включены элементы самостоятельной и коллективной работы, объединенной общей темой «Кимры - мой город», разделенной на более узкие темы в зависимости от возраста и уровня знания учащихся. В процессе работы мы с детьми рассуждали, разговаривали, докладывали и слушали, чем же знаменит наш город, что мы знаем о его истории, какие достопримечательности у нас есть, какие крупные предприятия работают, а также чем мы можем гордиться и какие проблемы стоят перед жителями.

## **2 Учебная программа и отрабатываемый грамматический материал.**

В МОУ СШ №13 г.Кимры<sup>3</sup> обучение английскому языку ведется по учебникам Афанасьевой О.В., Михеевой И.В. и др. «Rainbow English», и вся работа велась в рамках календарного плана уроков, рекомендуемого авторами пособия. Тематические уроки проводились во втором, третьем, шестом и десятом классах.

---

<sup>2</sup><http://kimry-time.ru/pervyy-dokument-upominanie-o-gorode-kimry.html>

<sup>3</sup><https://kimry13.ru/#/>

Тема «Кимры - мой город» была реализована в виде индивидуальных проектов учащихся, заданий на перевод (с русского на английский), сочинений, работы у доски и работы в классе в небольших группах.

Основной задачей проведенной работы было, в первую очередь, показать детям, что английский язык - это не только заученные наизусть «London is the capital of Great Britain» и страшная, далекая от русского языка таблица времен. Английский язык - это живой язык, на котором можно говорить, общаться, рассказывать, обсуждать любые темы, при этом, обращалось внимание на то, что в силу различий между русским и английским языками рассказ на английском обладает дополнительной стилистической окраской.

Второй задачей было научить детей формулировать свои мысли на заданную тему, обсуждать изображенное на фотографии, придумывать истории, в качестве дополнения к изображенному, рассуждать и анализировать.

На проведенных тематических уроках детям были рассказаны история родного края, особенности культуры и жизни в нашем городе, некоторые факты о развитии города в настоящее время. Параллельно прорабатывались следующие темы:

для 2 класса:

- базовая лексика: существительные (cat, bus, street, bench), прилагательные (red, black, big, little), местоимения (I, he, she, it);
- рассказ о себе: my name is ..., I am from;
- использование конструкции I can see;
- создание утвердительных, вопросительных и отрицательных предложений с глаголом to be;
- правила использования артиклей a/an.

для 3 класса:

- новая лексика: названия цветов (yellow, white), профессии (dancer, runner), указательные местоимения (this/that/these/those);

- окончания глаголов в 3 л., ед.ч. (в настоящем времени);
- создание вопросительных и утвердительных предложений с использованием глагола to be, глагола can и вспомогательного глагола do/does.

для 6 класса:

- неопределенные местоимения some/any;
- время Past Simple, в т.ч. неправильные глаголы;
- Future Simple, в т.ч. правила перевода на английский язык придаточных предложений времени и условия.

для 10 класса:

- тонкости использования различных времен: Past Simple/ Past Progressive, Present Perfect / Present Perfect Progressive и др.;
- выражение предпочтений и советов would rather / had better;
- различия в использовании модальных глаголов и др.

### **3. Содержание работы**

Учащимся второго и третьего класса предлагались на уроках фотографии города, совместно обсуждалось, что на них изображено, и составлялось описание изображения на английском языке в рамках пройденного лексического и грамматического материала.

Для учащихся второго класса задачей упражнения было назвать как можно больше знакомых предметов на картинке, используя уже известную к тому моменту конструкцию «I can see», составить предложения с применением правильной формы глагола to be в настоящем времени, охарактеризовать предметы, изображенные на фото, используя известные прилагательные и заменяя имя существительное известными местоимениями.

На этапе изучения правил формулирования вопросительных и отрицательных предложений, к задаче описать картинку добавилось придумать диалог, связанный с изображенными предметами: задать вопрос с

вариантами ответа или без них, ответить на поставленный вопрос как полно, так и кратко.

Ниже приведены несколько изображений, которые обсуждались на уроках, примеры описаний и комментарии, какое правило было отработано:



<p><i>It is a port. It is good.</i>  <i>I can see a ship. It is a big old ship.</i></p> <p>- <i>Is it boat?</i>          - <i>It is not a boat. It is a ship.</i>          - <i>Is it an old ship?</i>          - <i>No it isn't.</i></p>	<p>Лексика: port, good, ship, big/          Грамматическая конструкция: I can see,          Использование глагола to be          Отрицательные и вопросительные предложения.          Ответ на вопрос.          Написание артикля an/a</p>
---	--

Рисунок 1. Задание для второго класса с вариантами ответов



<p><i>It is a wood. It is green.</i>  <i>I can see a bus. It is a big bus.</i></p> <p>- <i>Is it a bus or a lorry?</i>          - <i>It is a bus?</i>          - <i>Is it a big bus?</i>          - <i>Yes, it is.</i></p>	<p>Лексика: wood, bus, green, big          Грамматическая конструкции: I can see,          Использование глагола: to be</p>
--	---

Рисунок 2. Задание для второго класса с вариантами ответов

Желающие ребята выполнили индивидуальные проектные работы проекты: сами выбрали картинки, по которым могли составить рассказ. Примеры проектов приведены на рисунках ниже.



Рисунок 3. Фрагменты индивидуальных проектов учащихся второго класса

Для учащихся третьего класса к перечисленным выше задачам добавился ряд новых: использовать в своем рассказе указательные местоимения *this/that/these/those*, составить предложения с использованием правильной формы глагола (учесть, что в третьем лице, единственном числе добавляется окончание *-s/-es*), использовать изученные конструкции *I can do* и *It is like to do* (опять же, не забывая о том, что глагол *can* имеет одинаковую форму для всех лиц, а глагол *to like* требует окончания *-s* для третьего лица, единственного числа); в формате диалогической речи отработали правила образования вопросов при помощи «сильного» глагола *to be*, модального глагола *can* и вспомогательного глагола *do/does*. Кроме того, при описании

предметов, изображенных на фотопоощрялось максимальное использование новой лексики, пройденной в этом учебном году.

Для отработки конструкций I can do и I like to do требовалось проявить немного фантазии и придумать: что можно делать в местах, изображенных на картинках (в реке купаться, в парке кататься на велосипеде), человек какой профессии может там работать (в кафе - повар, в школе учитель), что этот человек делает на работе (готовит, учит), как он делает свою работу и любит ли он то, что делает (повар умеет готовить хорошо, он любит готовить; учитель умеет учить, он любит учить) и т.д.

Так, к примеру, рассказ по картинке, приведенной ранее на рис. 1, на уроке в третьем классе выглядел уже существенно более развернутым, а вариантов диалогов, тем более, была масса:



**That is a port. It is good new port.  
I can see a ship in the port. It is a big old white ship.  
This is a house. It is big. It is dark yellow.  
The windows are small.  
It is a brown bench by the house.  
I like to ride a bike by the river. I can ride a bike very well.**

**- What color is the roof? Is it black?  
- No, it isn't. The roof is red.  
- Can you swim? Do you like to swim?  
- Yes, I can. I like to swim.**

Лексика: white, yellow, dark, roof ит.д.  
Указательные местоимения this/ that/ these/ those.  
Грамматические конструкции: I can do, I like to do.  
Использование предлогов: on, in, by и т.д.  
Отрицательные и вопросительные предложения.

Рисунок 4. Задание для второго класса с вариантами ответов



Среди учащихся третьего класса также нашлись желающие выполнить индивидуальные проекты. Кто-то выбирал изображение сам, кому-то потребовалась помощь в выборе рисунка и подсказка, о чем можно написать. Фрагменты выполненных работ приведены на рис.5.



Рисунок 5. Фрагменты индивидуальных проектов учащихся третьего класса

В программе шестого класса учебный год начинается с темы о достопримечательностях различных городов. Соответственно, вопрос с заданием учащимся решался просто: по аналогии с текстами и упражнениями

из учебника о парках, музеях, улицах и площадях Москвы Санкт-Петербурга и Лондона написать сочинение о достопримечательностях города Кимры.

Новая лексика была использована в описательной части сочинения, время PastSimpleотработали на предложениях, рассказывающих об истории города. Наречияmany/much/alittle/afew/alotofпригодились для рассказа, что есть в нашем городе. Приветствовалось в сочинениях использование предложений с косвенной речью.

Фотографии фрагментов сочинений учащихся шестого класса приводить не буду, ограничусь некоторыми предложениями с комментариями, какая грамматическая тема нашла в них отражение:

<p><b>Kimry is a little Russian town situated on the Volga river in Tver region.</b>  <b>There are some beautiful statues in Kimry. Also there are a monument to Lenin, a monument to Tupolev.</b>  <b>There isn't any palace in Kimry, but there are some wooden and stone churches. Kazan Cathedral is the most beautiful building in the town. It is very high. There are tall trees around it. They built it in the XVIII century.</b></p>	<p>Лексика: palace, cathedral, building, monument, statue, centuryит.д.          Применение конструкции thereis/ thereare          Неопределенные местоимения: any, some.          Различия в использовании прилагательных highitall.          ВремяPastSimple, «неправильные»глаголы.</p>
--	--

При изучении темы «Будущее время в английском языке» мы немного пофантазировали с учениками на тему возможного развития города в будущем, особенно уделяя внимание в наших фантазиях различиям между тем, что в будущем будет происходить регулярно (время FutureSimple), что мы собираемся делать в будущем (конструкция Iamgoingtodo), что произойдет абсолютно точно, в соответствии с планом (время PresentProgressive). А также обсудили условия и временные рамки будущего нашего города - отработали правила использования времен в придаточных предложениях времени и условия (со словами if, when, before, afterи т.д.)

Наши фантазии, рассуждения и анализ составленных предложений выглядели примерно так:

<p><b>Kimry will be very beautiful town. Thousands of tourists will visit it. I am going to work in Kimry Theatre.</b></p> <p><b>New theatre season is opening in September.</b></p> <p><b>I sing very well. I will sing songs on the stage when I work in Kimry Theatre. I'll be very happy, if I sing on the stage.</b></p>	<p>Использование времени FutureSimple для описания регулярных действий в будущем.</p> <p>Использование речевого оборота to be going to для описания действия, которое говорящий собирается совершить в будущем.</p> <p>Использование времени Present Progressive для описания запланированного действия в будущем.</p> <p>Правило использования времен в придаточных предложениях времени и условия: в английском языке в таких предложениях время Future Simple не используется.</p>
---	---

Работа с учащимися десятого класса, пожалуй, оказалась самой непростой. В первую это было вызвано тем, что мне достались ученики класса с углубленным изучением физики и математики, т.е. абсолютно не лирики. Ребята, старательно учили новый материал, прекрасно применяли изученное на практике, за счет четкого структурированного применения грамматических правил и безукоризненного знания исключений из этих правил. Но задания, содержащие в себе слова «придумайте», «порассуждайте» и «расскажите» приводили группу просто в замешательство.

Вопрос решился выдачей четкого и ясного «техзадания» на выполнение индивидуального проекта с указанием: желаемой структуры текста, количества предложений, лексических единиц и грамматических правил, которые необходимо использовать. И дело пошло! Достопримечательности города были «поделены» между учениками. Каждый составил свою часть рассказа и, в целом, получился достаточно объемный и информативный текст про родной город с современными и историческими фотографиями.

Ниже приведу в качестве примера несколько предложений из проектов с указаниями использованных правил и не могу не поделиться фрагментами полученного итогового текста.

<p><b>Have you ever been in Kimry – little Russian town in Tver region? Kimry appeared in 1546, as letter of Ivan the Terrible said. The monument to Lenin is located in the city center. Ilyich is depicted in his classic pose promising bright future. The monument to Alexander II had been destroyed and the marble monument to Lenin was installed in 1934. Tupolev is considered to be talented designer. I would rather ride a bike, than catch a fish on the bank of river.</b></p>	<p>Различия в применении времен Past Simple и Present Perfect.  Использование конструкций Passive Voice. Использование Participle I.  Различия в применении времен Past Perfect и Past Simple.  Использование пассивной структуры с инфинитивом. Выражение предпочтения в английском языке.</p>
--	---

Have you ever been in Kimry – little Russian town in Tver region?



Kimry is my home town. It is on the Volga river. My town is not very big city, but it is rather beautiful. I like to walk along the streets of my town. There are some beautiful churches and nice buildings.

Kimry is an ancient city. It appeared in 1546, as letter of Ivan the Terrible said.

When you truly love a city, you need to criticize it and point out the problem. After all, criticism shows what you care about.

Kimry is a hardship, stagnation and despondency. In this city, there are not enough jobs, an insolvent population (so new companies, shops, investors, and so on do not come to the city), and in general, the outflow of the population. Funny fact in 1992 the population was 61800 people, and according to 2020 data 43216. Due to the constant outflow and unemployment, and many other things, the city suffers and does not develop.

The city itself is very small and cozy, but boring. There is simply nowhere to go, to take a walk. Over the past 20 years, about 13 buildings have been built, and most of them are new buildings or



There are two rivers in the Kimry Their names are Volga river and Kimrka river. In any weather you can see fishermen on banks of rivers.



In spring, summer and autumn motor ships move along the Volga river. Motor ships move on the route from St. Petersburg to Moscow. On the motor ships there are always friendly tourists, who wave their hands. They look at our city from the motor ship.



There are two bridges in our city. The discussion about building of bridge across Volga river had began in 1900, but building was began only in 1974. The bridge across the Volga is very beautiful. It is pictured on one of Russian postage stamp.



The monument to Lenin is located in the city center. Ilyich is depicted in his classic pose promising bright future.



The monument to Alexander II had been destroyed after the Great October Revolution and the marble monument to Lenin was installed in 1934.

Often senior citizens, children and their parents come in our city. They admire beauty of our city and I proud that live in. I truly love this city, this city has good people, beautiful places, and it is relatively clean. And I invite you to come and see my home town.

Рисунок 6. Фрагменты совместного проекта учащихся десятого класса

К урокам, посвященным теме экологии и проблемам загрязнения и защиты окружающей среды, ребята подготовили краткие сообщения на английском языке о АО «Кимрская фабрика им.Горького» - ведущем производителе средств индивидуальной защиты. Фрагмент такого сообщения приведу ниже:

**The Maxim Gorky factory produces personal protective equipment. The company was founded in 1925 in Kimry.  
In the years of war the factory was producing helmets for tankers, overcoats, and padded jackets.  
In 1986, the company sent three hundred thousand protective masks to Pripjat for the liquidators of the accident.  
Nowadays, the factory offers personal protective equipment to many countries.  
Citizens of Kimry are proud of the company and are happy to work on it.**

## **5. Результаты проведенной работы**

Для учащихся начальной школы осознание «как много я уже могу сказать на английском языке!»- отличная мотивация к дальнейшему изучению языка. Дети были в восторге от того, что могли сами составить рассказ на английском, да еще и на интересную для себя тему.

Использование «своей» близкой ребенку темы для создания примеров применения какого-либо правила позволило «отключиться» от заученных фраз из учебника, провести аналогию между русским и английским языком, осознать, что и как должно переводиться и, главное, почему.

На мой взгляд, использование на уроках английского языка элементов краеведения, экология и элементов творческой работы дало положительные практические результаты.